

**REPÚBLICA DEL ECUADOR**  
**SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS, VALORES Y SEGUROS - REGISTRO DE SOCIEDADES**  
**INFORMACIÓN DE COMPAÑÍAS EXTRANJERAS**

**1. COMPAÑÍA NACIONAL OBJETO DE LA PRESENTACIÓN**

NOMBRE DE LA COMPAÑÍA:

EXPEDIENTE:

REPRESENTANTES LEGALES DE LA COMPAÑIA QUE REALIZARON LA ÚLTIMA ACTUALIZACION DE DATOS			
IDENTIFICACIÓN	FECHA NOMBRAMIENTO	NOMBRE DEL REPRESENTANTE LEGAL	CARGO
1704133436	01/06/2017	BERTERO PACHANO JUAN JOSE	GERENTE GENERAL

**2. INFORMACIÓN DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA**

IDENTIFICACION:  NOMBRE:

MOTIVO PRESENTACIÓN:  DIRECCIÓN:

AÑO / FECHA:  NACIONALIDAD:

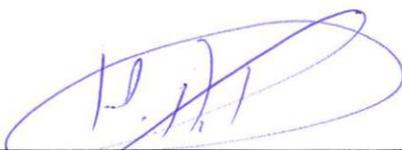
SOCIEDAD REMISA:  COTIZA EN BOLSA:

**3. DATOS DE LOS APODERADOS DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA**

IDENTIFICACION	NOMBRE	TIPO IDENTIFIC.	NACIONALIDAD	DIRECCION DOMICILIARIA	CORREO ELECTRONICO
1706559257	DAVALOS FARIAS MAURO ANDRES	CEDULA	ECUADOR	SEIS DE DICIEMBRE	gerencia.financiera@coheco.ec

**4. DATOS DE LOS SOCIOS O ACCIONISTAS/MIEMBROS DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA**

No	IDENTIFICAC.	NOMBRE	TIPO IDENTIFIC.	NACIONALIDAD	DIRECCION DOMICILIARIA	ESTADO CIVIL	CORREO ELECTRONICO	COTIZA BOLSA
1.	ASE-Q-0000544	MITSUBISHI CORPORATION	OTRO	JAPON	3-1, MARUNOUCHI 2-CHOME, CHIYODA-KU,		Kohta.Kambara@mitsubishi	SI
2.	ASE-Q-0003756	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION	OTRO	JAPON	7-3 MARUNOUCHI 2-CHOME, CHIYODA-KU		Katori.Tsuyoshi@eb.mit	SI
3.	ASE-Q-0003755	MITSUBISHI ELECTRIC BUILDING TECHNO SERVICE	OTRO	JAPON	7-19-1 ARAKAWA ARAKAWA-KU, TOKYO		ito.nobuhiro@meltec.co.jp	NO
3.1.	ASE-Q-0003756	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION	OTRO	JAPON	7-3, MARUNOUCHI 2-CHOME, CHIYODA-KU.		Katori.Tsuyoshi@eb.mit	SI



FIRMA DEL SECRETARIO, ADMINISTRADOR, FUNCIONARIO DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA O APODERADO

NOMBRE: DAVALOS FARIAS MAURO ANDRES

No. IDENTIFICACIÓN: 1706559257



**PAGINA EN BLANCO**





Factura: 002-002-000052404



20181701035D00043

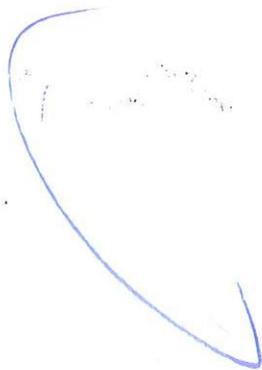
DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS N° 20181701035D00043

Ante mí, NOTARIO(A) SANTIAGO FEDERICO GUERRON AYALA de la NOTARÍA TRIGÉSIMA QUINTA , comparece(n) MAURO ANDRES DAVALOS FARIAS portador(a) de CÉDULA 1706559257 de nacionalidad ECUATORIANA, mayor(es) de edad, estado civil CASADO(A), domiciliado(a) en QUITO, REPRESENTANDO A MITSUBISHI ELECTTIC DE COLOMBIA LIMITADA en calidad de COMPARECIENTE; quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede , es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial -. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaria, no asume responsabilidad alguna. – Se archiva un original. QUITO, a 10 DE ENERO DEL 2018, (11:34).

MAURO ANDRES DAVALOS FARIAS  
CÉDULA: 1706559257

NOTARIO(A) SANTIAGO FEDERICO GUERRON AYALA  
NOTARÍA TRIGÉSIMA QUINTA DEL CANTÓN QUITO  
**Dr. Santiago Guerrón Ayala**  
Notario Trigésimo Quinto del Distrito Metropolitano de Quito

**PAGINA EN BLANCO**





## CERTIFICADO DIGITAL DE DATOS DE IDENTIDAD



**Número único de identificación:** 1706559257

**Nombres del ciudadano:** DAVALOS FARIAS MAURO ANDRES

**Condición del cedulado:** CIUDADANO

**Lugar de nacimiento:** ECUADOR/PICHINCHA/QUITO/SANTA PRISCA

**Fecha de nacimiento:** 7 DE OCTUBRE DE 1967

**Nacionalidad:** ECUATORIANA

**Sexo:** HOMBRE

**Instrucción:** BACHILLERATO

**Profesión:** EMPLEADO PRIVADO

**Estado Civil:** CASADO

**Cónyuge:** SAONA GARCIA HILDA VALERIA

**Fecha de Matrimonio:** 30 DE ABRIL DE 2016

**Nombres del padre:** DAVALOS NELSON ALFONSO

**Nombres de la madre:** FARIAS COLOMBIA ABIGAIL

**Fecha de expedición:** 28 DE OCTUBRE DE 2016

Información certificada a fecha: 10 DE ENERO DE 2018

Emisor: PAULINA DE LOS ANGELES RAMIREZ RECALDE - PICHINCHA-QUITO-NT 35 - PICHINCHA - QUITO



Ing. Jorge Troya Fuertes

Director General del Registro Civil, Identificación y Cedulación

Documento firmado electrónicamente

N° de certificado: 183-083-90693



183-083-90693





## INFORMACIÓN ADICIONAL DEL CIUDADANO

**NUI:** 1706559257

**Nombre:** DAVALOS FARIAS MAURO ANDRES

---

### 1. Información referencial de discapacidad:

**Mensaje:** LA PERSONA NO REGISTRA DISCAPACIDAD

1.- La información del carné de discapacidad es consultada de manera directa al Ministerio de Salud Pública - CONADIS en caso de inconsistencias acudir a la fuente de información

---

Información certificada a la fecha: 10 DE ENERO DE 2018

Emisor: PAULINA DE LOS ANGELES RAMIREZ RECALDE - PICHINCHA-QUITO-NT 35 - PICHINCHA - QUITO

N° de certificado: 189-083-90831



189-083-90831





Factura: 002-002-000052410

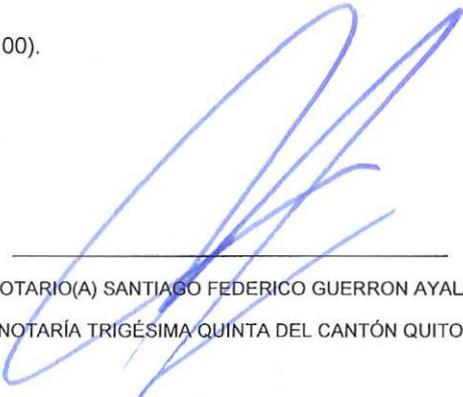


20181701035C00230

FIEL COPIA DE DOCUMENTOS EXHIBIDOS EN ORIGINAL N° 20181701035C00230

RAZÓN: De conformidad al Art. 18 numeral 5 de la Ley Notarial, doy fe que la(s) fotocopia(s) que antecede(n) es (son) igual(es) al(los) documento(s) original(es) que corresponde(n) a CEDULA, CERTIFICADO DE VOTACION Y PODER CON APOSTILLA PARA RECONOCIMIENTO DE FIRMAS y que me fue exhibido en 3 foja(s) útil(es). Una vez practicada(s) la certificación(es) se devuelve el(los) documento(s) en 3 foja(s), conservando una copia de ellas en el Libro de Certificaciones. La veracidad de su contenido y el uso adecuado del (los) documento(s) certificado(s) es de responsabilidad exclusiva de la(s) persona(s) que lo(s) utiliza(n).

QUITO, a 10 DE ENERO DEL 2018, (12:00).

  
NOTARIO(A) SANTIAGO FEDERICO GUERRON AYALA  
NOTARÍA TRIGÉSIMA QUINTA DEL CANTÓN QUITO



**PAGINA EN BLANCO**




**REPÚBLICA DEL ECUADOR**  
 DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO CIVIL,  
 IDENTIFICACIÓN Y CEDULACIÓN

CÉDULA DE  
 CIUDADANÍA  
 APELLIDOS Y NOMBRES  
**DAVALOS FARIAS MAURO ANDRES**  
 LUGAR DE NACIMIENTO  
**PICHINCHA**  
 QUITO  
**SANTA PRISCA**  
 FECHA DE NACIMIENTO **1967-10-07**  
 NACIONALIDAD ECUATORIANA  
 SEXO **HOMBRE**  
 ESTADO CIVIL **CASADO**  
**HILDA VALERIA SAONA GARCIA**

No. **170655925-7**

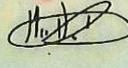



INSTRUCCIÓN **BACHILLERATO** PROFESIÓN / OCUPACIÓN **EMPLEADO PRIVADO** V1333V2222

APELLIDOS Y NOMBRES DEL PADRE **DAVALOS NELSON ALFONSO**  
 APELLIDOS Y NOMBRES DE LA MADRE **FARIAS COLOMBIA ABIGAIL**

LUGAR Y FECHA DE EXPEDICIÓN  
**CUENCA**  
**2016-10-28**  
 FECHA DE EXPIRACIÓN  
**2026-10-28**

ICM 16 09 592 21

 DIRECTOR GENERAL  
 FIRMA DEL CEDULADO



**CERTIFICADO DE VOTACIÓN**  
**ELECCIONES GENERALES 2017**  
**2 DE ABRIL 2017**



**007**  
 JUNTA No

**007 - 297**  
 NÚMERO

**1706559257**  
 CÉDULA

**DAVALOS FARIAS MAURO ANDRES**  
 APELLIDOS Y NOMBRES



**PICHINCHA**  
 PROVINCIA  
**QUITO**  
 CANTÓN  
**MARISCAL SUCRE**  
 PARROQUIA

**CIRCUNSCRIPCIÓN: 1**  
**ZONA: 2**



En uso de la facultad concedida por el numeral 5 del Art. 18 de la Ley Notarial, doy fe que la fotocopia que antecede, guarda conformidad con el documento que me fuera exhibido.

Dr. Santiago Guerrero Ayala  
 Notario Público del Ecuador

**10 ENE 2018**



**PAGINA EN BLANCO**





**PODER DE MITSUBISHI ELECTRIC DE COLOMBIA LIMITADA**

**AL SEÑOR MAURO DAVALOS FARIAS**

Yo, JORGE HERNÁN TORO BERNAL, mayor de edad, domiciliado en la ciudad de Bogotá D.C., Colombia, identificado con Cédula de Ciudadanía de Colombia No. 80.414.417, Segundo Suplente del Representante Legal de la Sociedad Mitsubishi Electric de Colombia Ltda., accionista de veinte mil doscientos cincuenta acciones de un dólar de los Estados Unidos de América cada una en la Compañía de nacionalidad ecuatoriana COHECO S.A., por medio del presente confiero poder especial al Señor MAURO DAVALOS FARIAS, mayor de edad, domiciliado en la ciudad de Quito, Ecuador, identificado con Cédula de Identidad de Ecuador No.1706559257, para que en representación de Mitsubishi Electric de Colombia Ltda. pueda contestar demandas a nombre de la compañía mandante y cumplir, a nombre de la mandante, las obligaciones establecidas en la Ley de Compañías para las empresas extranjeras socias o accionistas de compañías ecuatorianas, sin que por ello deba entenderse que la mandante será considerada como establecimiento permanente en el Ecuador, ni estar obligada a presentar declaraciones de impuesto a la renta o cumplir obligaciones tributarias en general. El poder más específicamente es para dar cumplimiento con el artículo seis de la Ley de Compañías del Ecuador, así como para todos los efectos de La ley Reformatoria a la Ley de Compañías ecuatoriana publicada en el registro oficial número quinientos noventa y uno de quince de mayo de dos mil nueve que reformó tal artículo seis.- El apoderado no será por ningún motivo personalmente responsable de las obligaciones de la compañía mandante.- Se deja aclarado que el presente poder con el carácter de procuración judicial es válido pese a que el apoderado no tiene la calidad de Abogado en virtud de la excepción establecida en el inciso final del artículo cuarenta del Código de Procedimiento Civil ecuatoriano ya que se trata de un poder otorgado en el extranjero.-Ninguna autoridad pública o privada podrá alegar falta o insuficiencia de este poder a efectos de cumplir con el objeto del mandato.

Este poder tendrá validez del primero de enero de 2018 hasta el 31 de diciembre del mismo año.

Para constancia se firma el presente documento en la ciudad de Bogotá D.C., Colombia, a los 11 días del mes de Diciembre del 2017.

  
JORGE HERNÁN TORO BERNAL  
Cédula de Ciudadanía 80.414.417 de Colombia  
Director Financiero - 2° Suplente del Representante Legal  
Mitsubishi Electric de Colombia Ltda.

En uso de la facultad concedida por el numeral 5 del Art. 18 de la Ley Notarial, doy fe que la fotocopia que antecede, guarda conformidad con el documento que me fuera exhibido.

  
Santiago Guerrero Ayala  
Notario Tránsito  
Calle 10, QUITO



10 ENE 2018





Libertad y Orden

# REPÚBLICA DE COLOMBIA

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

## APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

**País:** REPUBLICA DE COLOMBIA  
(Country: - Pays:)

**El presente documento público**  
(This public document - Le présent acte public)

**Ha sido firmado por:** TELLEZ LOMBANA PATRICIA  
(Has been signed by: A été signé par:)

**Actuando en calidad de:** NOTARIO  
(Acting in the capacity of: Agissant en qualité de:)

**Lleva el sello/estampilla de:** NOTARIAS DE BOGOTA  
(Bears the seal/stamp of: Est revêtu du sceau de/timbre de:)

**Certificado**  
(Certified - Attesté)

**En:** BOGOTA - EN LÍNEA  
(At: - Á:)

**EI:** 12/12/2017 8:48:14 a. m.  
(On: - Le:)

**Por:** APOSTILLA Y LEGALIZACIÓN  
(By: The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par: Ministère des Affaires Étrangères de la Colombie)

**No:** A2RMM848418290  
(Under Number: - Sous le numéro:)

Firmado Digitalmente por: (Digitally Signed by:)  
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia  
ALFONSO DE JESUS VELEZ RIVAS  
Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY  
BOGOTA - COLOMBIA

**Firma:** (Signature:)

**Nombre del Titular:** MITSUBISHI ELECTRIC DE COLOMBIA LIMITADA // MAURO DAVALOS  
(Name of the holder of document: Nom du titulaire:)

**Tipo de documento:** PODER  
(Type of document: - Type du document:)

**Número de hojas apostilladas:** 1  
(Number of sheets: - Nombre de feuilles:)

070040005668213

Expedido (mm/dd/aaaa): 12/11/2017

El Ministerio de Relaciones Exteriores, no asume la responsabilidad por el contenido del documento apostillado. Artículo 3 Ley 455/98

La autenticidad de esta apostilla puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página web:

The authenticity of this Apostille may be verified by accessing the e-Register on the following web site:

L'authenticité de cette Apostille peut être vérifiée en accédant l'e-Registre sur le site web suivant:

**[www.cancilleria.gov.co/apostilla](http://www.cancilleria.gov.co/apostilla)**



En uso de la facultad concedida por el numeral 5 del Art. 18 de la Ley Notarial, doy fe que la fotocopia que antecede, guarda conformidad con el documento que me fuera exhibido.

Dr. Santiago Guerrón Ayala  
Notario Trigesimo Quinto - P.O. Quito



10 ENE 2018

**PAGINA EN BLANCO**

